

CHILE

Beschluss Nr. 3347 vom 24. Juli 2006. Festlegung pflanzengesundheitlicher Anforderungen für die Einfuhr getrockneter Erzeugnisse pflanzlichen Ursprungs bestimmter Arten und Ursprünge für den Verzehr und Aufhebung von Beschlüssen.

(Establece requisitos fitosanitarios ingreso a productos de origen vegetal desecados de especies und origenes que indica, para consumo, und deroga resoluciones que indica. Resolucion N° 3347 de 24 de julio de 2006)

Quelle: www.sag.gob.cl

(Übersetzung aus dem Spanischen, Julius Kühn-Institut, (Übersetzung aus dem Spanischen, Julius Kühn-Institut, Institut für nationale und internationale Angelegenheiten der Pflanzengesundheit, 11.01.2019)

Übersetzung und Wiedergabe der Vorschriften erfolgen ohne Gewähr.

Inoffiziell konsolidierte Fassung. Geändert durch:

M1 Beschluss 3857/2006

M2 Beschluss 2764/2011

M3 Beschluss 6963/2013

M4 Beschluss 8220/2018

**AMT FÜR LAND- UND VIEHWIRTSCHAFT
Abteilung Schutz der Landwirtschaft**

**Festlegung pflanzengesundheitlicher
Anforderungen für die Einfuhr getrockneter
Erzeugnisse pflanzlichen Ursprungs bestimmter
Arten und Ursprünge für den Verzehr und
Aufhebung von Beschlüssen.**

SANTIAGO, 24. Juli 2006

HEUTE WURDE FOLGENDES BESCHLOSSEN:

Nr. 3347. UNTER BERÜCKSICHTIGUNG ...

IN ERWÄGUNG NACHSTEHENDER GRÜNDE

...

WURDE BESCHLOSSEN:

1. Hiermit werden die pflanzengesundheitlichen Anforderungen für die Einfuhr folgender getrockneter Pflanzenerzeugnisse der genannten Arten und Ursprünge für den Verzehr festgelegt, diese sind als zusätzliche Erklärung auf dem amtlichen Pflanzengesundheitszeugnis des Ursprungslandes anzugeben.

Art	Teil	Ursprung	Pflanzengesundheitliche Anforderung
<i>Alpinia officinarum</i>	Wurzeln getrocknet	Jeglicher Ursprung	Die Sendung wurde für frei von <i>Opogona sacchari</i> (Lep. Tineidae) befunden.
<i>Anethum graveolens</i>	Blätter getrocknet	Jeglicher Ursprung	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Angelica pubescens</i>	Wurzeln getrocknet	China	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Angelica sinensis</i>	Wurzeln getrocknet	China	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Arctostaphylos uva ursi</i>	Blätter getrocknet	Jeglicher Ursprung	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Artemisia dracunculoides</i>	Blüten und Blätter getrocknet	Jeglicher Ursprung	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Atractylodes lancea</i>	Wurzeln und Stängel getrocknet	China	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Atractylodes macrocephala</i>	Wurzeln getrocknet	China	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Atriplex lampa</i>	Pollen getrocknet	Argentinien	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Carthamus tinctorius</i>	Blüten und Blätter getrocknet	China	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Cassia angustifolia</i> (= <i>Senna acutifolia</i>)	Blätter und Blüten getrocknet	Jeglicher Ursprung	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Cinchona pubescens</i> (= <i>Cinchona succiruba</i>)	Rinde getrocknet	Jeglicher Ursprung	Die Sendung wurde für frei von <i>Xylosandrus crassiusculus</i> (Col. Scolytidae) befunden.

Art	Teil	Ursprung	Pflanzengesundheitliche Anforderung
<i>Cinnamomum aromaticum</i> (=cassia)	Rinde und Stängel getrocknet	Jeglicher Ursprung	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Cinnamomum busmanni</i> (=mindanaense)	Rinde und Stängel getrocknet	Jeglicher Ursprung	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Cinnamomum verum</i> (=zeylanicum)	Rinde und Stängel getrocknet	Jeglicher Ursprung	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Codonopsis pilosula</i>	Wurzeln getrocknet	China	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Conodopsis lanceolata</i>	Wurzeln getrocknet	China	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Cremastra variabilis</i>	Wurzeln getrocknet	China	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Curcuma zedoaria</i>	Wurzeln getrocknet	China	Keine zusätzlichen Erklärungen
► M3 <i>Cyperus esclentus</i>	Knollen getrocknet	Europäische Union	Keine zusätzlichen Erklärungen ◀
<i>Dioscorea bulbifera</i>	Wurzeln getrocknet	China	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Flaveria bidentis</i>	Pollen getrocknet	Argentinien	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Ficus carica</i>	Früchte getrocknet	Iran	Die Sendung wurde gegen (<i>Trogoderma granarium</i> (Col.: Dermestidae) begast.
<i>Forsythia suspensa</i>	Rinde getrocknet	China	Keine zusätzlichen Erklärungen

Art	Teil	Ursprung	Pflanzengesundheitliche Anforderung
<i>Gastrodia elata</i>	Wurzeln getrocknet	China	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Gentiana scabra</i>	Blätter, Stängel und Wurzeln getrocknet	China	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Glycyrrhiza glabra</i>	Wurzeln getrocknet	Jeglicher Ursprung	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Glycyrrhiza uralensis</i>	Wurzeln getrocknet	China	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Hamamelis spp.</i>	Rinde getrocknet	USA	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Harpagophytum procumbens</i>	Stängel, Blätter getrocknet	Jeglicher Ursprung	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Hibiscus sabdriffa</i>	Blüten getrocknet	Jeglicher Ursprung	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Lagenaria vulgaris</i>	Früchte ohne Samen getrocknet	Argentinien	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Larrea divaricata</i>	Pollen getrocknet	Argentinien	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Laurus nobilis</i>	Blätter getrocknet	Jeglicher Ursprung	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Lavandula spp.</i>	Blüten getrocknet	Jeglicher Ursprung	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Lepidium meyenii</i> (= <i>L.peruvianum</i>)	Wurzeln getrocknet	Bolivien	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Ligusticum chuanxiong</i>	Wurzeln getrocknet	China	Keine zusätzlichen Erklärungen

Art	Teil	Ursprung	Pflanzengesundheitliche Anforderung
<i>Lysimachia christinae</i>	Blätter, Stängel und Wurzeln getrocknet	China	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Magnolia officinalis</i>	Rinde getrocknet	China	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Matricaria chamomilla</i>	Blüten und Blätter getrocknet	Jeglicher Ursprung	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Origanum majorana</i> (= <i>Majorana hortensis</i>)	Blätter getrocknet	Jeglicher Ursprung	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Origanum vulgare</i>	Blätter getrocknet	Jeglicher Ursprung	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Osmunda claytoniana</i>	Wurzeln getrocknet	USA	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Paeonia lactiflora</i>	Wurzeln getrocknet	China	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Panax ginseng</i>	Wurzeln getrocknet	China	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Panicum prionites</i>	Stängel und Blätter getrocknet	Argentinien	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Phoenix dactylifera</i>	Früchte getrocknet	Iran ► M2, Pakistan, Türkei ◀	Die Sendung wurde gegen (<i>Trogoderma granarium</i> (Col.: Dermestidae) begast.
<i>Pistacia vera</i>	Früchte getrocknet	Iran	Die Sendung wurde gegen (<i>Trogoderma granarium</i> (Col.: Dermestidae) begast.
<i>Quassia amara</i>	Rinde getrocknet	Jeglicher Ursprung	Keine zusätzlichen Erklärungen

Art	Teil	Ursprung	Pflanzengesundheitliche Anforderung
<i>Rehmannia glutinosa</i>	Wurzeln getrocknet	China	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Rhamnus frangula</i>	Rinde getrocknet	Jeglicher Ursprung	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Rheum officinale</i>	Wurzeln getrocknet	Jeglicher Ursprung	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Rheum palmatum</i>	Wurzeln getrocknet	China	Keine zusätzlichen Erklärungen
► M1 <i>Rheum rhaponticum</i>	Wurzeln getrocknet	Jeglicher Ursprung	Keine zusätzlichen Erklärungen ◀
<i>Rosmarinus officinalis</i>	Blätter getrocknet	Europäische Union	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Salvia miltiorrhiza</i>	Wurzeln getrocknet	China	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Salvia officinalis</i>	Blätter getrocknet	Jeglicher Ursprung	Keine zusätzlichen Erklärungen
► M1 <i>Satureja hortensis</i>	Blätter getrocknet	Jeglicher Ursprung	Keine zusätzlichen Erklärungen ◀
<i>Saussurea lappa</i>	Wurzeln getrocknet	China	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Scutellaria baicalensis</i>	Wurzeln getrocknet	China	Keine zusätzlichen Erklärungen
<i>Senna tinnevely</i>	Blätter getrocknet	Indien	Die Sendung wurde für frei von <i>Liomyza trifolii</i> (Dip. Agromizidae) befunden.
		Sudan	
► M4 <i>Sorghum vulgare</i>	Halme getrocknet	Argentinien	Keine zusätzlichen Erklärungen ◀

Art	Teil	Ursprung	Pflanzengesundheitliche Anforderung
<i>Sparganium estoloniferum</i>	Wurzeln und Stängel getrocknet	China	Keine zusätzlichen Erklärungen
► M1 <i>Stevia rabaudiana</i>	Blätter getrocknet	Jeglicher Ursprung	Keine zusätzlichen Erklärungen ◀
<i>Thymus vulgaris</i>	Blätter getrocknet	Europäische Union	Keine zusätzlichen Erklärungen
► M1 <i>Tilia argentea</i>	Blüten getrocknet	Jeglicher Ursprung	Keine zusätzlichen Erklärungen ◀
► M1 <i>Valeriana officinalis</i>	Wurzeln getrocknet	Jeglicher Ursprung	Keine zusätzlichen Erklärungen ◀
► M1 <i>Veronica officinalis</i>	Blätter und Blüten getrocknet	Jeglicher Ursprung	Keine zusätzlichen Erklärungen ◀
<i>Wedelia glauca</i>	Pollen getrocknet	Argentinien	Keine zusätzlichen Erklärungen

- Für die geregelten Schadorganismen wird als zusätzliche Erklärung akzeptiert, dass sie im Ursprungsland des zum Verzehr bestimmten getrockneten Pflanzenerzeugnisses nicht festgestellt worden sind.
- Die Partie ist frei von Erde und Samen, und die Verpackungen sind neu und werden erstmals verwendet.
- Die Rinde der einzelnen Arten ist frei von Insektenschäden.
- Als Behandlung gegen *Trogoderma granarium* (Coleoptera: Dermestidae) ist die Begasung wie folgt zugelassen:

Mittel: Methylbromid (hydrostatischer Druck normal)

Dosis (g/m ³)	Expositionsdauer (Stunden)	Temperatur (°C)
40	12	32 oder mehr
56	12	26,5 – 31,5
72	12	21,0 – 26,0

96	12	15,5 – 20,5
120	12	10,0 – 15,0
144	12	4,5 – 9,5

Die Behandlung ist detailliert in dem betreffenden Abschnitt des Pflanzengesundheitszeugnisses unter Angabe des verwendeten chemischen Mittels, der Dosis, Expositionsdauer, Temperatur und des Datums der Behandlung aufzuführen.

6. Die Beschlüsse Nr. 5.257 vom 28. September 2005 und Nr. 2.033 vom 8. Mai 2006 werden aufgehoben.

ZUR KENNTNISNAHME, BEKANNTMACHUNG UND VERÖFFENTLICHUNG

FERNANDO PEÑA ROYO
NATIONALDIREKTOR